



# புதுச்சேரி மாநில அரசிதழ்

## La Gazette de L'État de Poudouchéry The Gazette of Puducherry

அதிகாரம் பெற்ற வெளியீடு

Publiée par Autorité

Published by Authority

விலை : ₹ 14-00

Prix : ₹ 14-00

Price : ₹ 14-00

எண்	புதுச்சேரி	செவ்வாய்க்கிழமை	2019 ஆகஸ்ட் 27	ஆகஸ்ட் 27
No.	Poudouchéry	Mardi	27	Août
No.	Puducherry	Tuesday	27th	August
				2019 (5 Bhadra 1941)

### பொருளடக்கம்

### SOMMAIRES

### CONTENTS

பக்கம்	Page	Page
தொழில் நீதிமன்றத் தீர்ப்புகள் .. 668	Sentence arbitral du Travail .. 668	Award of the Labour Court .. 668
அரசு அறிவிக்கைகள் .. 671	Notifications du Gouvernement .. 671	Government Notifications .. 671
ஒப்ப அறிவிப்புகள் .. 676	Avis d'appel d'offres .. 676	Tender Notices .. 676
ஆபத்தான நிறுவனங்கள் .. 678	Etablissements dangereux .. 678	Dangerous establishments .. 678
சாற்றறிக்கைகள் .. 679	Annonces .. 679	Announcements .. 679

respondent was set *ex parte*. Considering the fact that the petitioner has established his case, it is to be held that the industrial dispute raised by the petitioner against the respondent Jayaprakash Narayanan Spinning Mill, Karaikal, over his reinstatement with wages from 30-08-2014 and the claim to be continuing service in the respondent Spinning Mill is justified and the petitioner is entitled for the claim as prayed by him and as such the petition is deserves to be allowed.

13. In the result, the petition is allowed and the industrial dispute raised by the petitioner against the respondent, over his reinstatement with back wages and to be continuity service is justified and an Award is passed by directing the respondent to reinstatement of the petitioner with back wages as per rules with all allowances. There is no order as to cost.

Typed by me in Laptop, transcribed by me, corrected and pronounced by me in the open Court on this the 20th day of February, 2019.

**C. KUMAR SARAVANAN,**  
Presiding Officer (FAC),  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

*List of petitioner's witness:*

PW.1 — 01-02-2019 M. Dhanasekaran  
(Petitioner)

*List of petitioner's exhibits:*

Ex.P1 — 02-02-2005 Copy of letter of the  
petitioner to the respondent  
management for raising  
industrial dispute.

Ex.P2 — 06-03-2000 Copy of order (office  
order) of Appointment of  
the petitioner on regular  
basis.

Ex.P3 — 14-03-2013 Copy of letter by the  
respondent to the petitioner  
for giving JPCOSPIN-LOP  
Leave from 01-02-2013 to  
01-02-2015.

Ex.P4 — 27-10-2014 Copy of letter issued by  
the respondent to call  
upon the petitioner to join  
the duty.

Ex.P5 — 21-04-2014 Copy of the discharge  
summary of the petitioner  
issued by the Vinayaka  
Mission's Medical College  
Hospital.

Ex.P6 — .... Medical Certificate for  
leave or extension of leave  
or commutation of leave.

Ex.P7 — 15-04-2014 Copy of show cause  
notice, dated 15-04-2014  
issued by the respondent  
to petitioner.

Ex.P8 — 30-04-2014 Copy of reply given by the  
petitioner.

Ex.P9 — 28-08-2014 Copy of dismissal order of  
the petitioner.

Ex.P10 — 23-05-2003 Copy of standing orders  
of the respondent's mill.

Ex.P11 — 14-12-2016 Copy of the Failure Report  
of the Labour Officer,  
Karaikal.

*List of respondent's witnesses: NIL*

*List of respondent's exhibits: NIL*

**C. KUMAR SARAVANAN,**  
Presiding Officer (FAC),  
Industrial Tribunal-cum-  
Labour Court, Puducherry.

புதுச்சேரி அரசு

துணை மாவட்ட ஆட்சியர் (வருவாய்) அலுவலகம், காரைக்கால்

எண் 14088/1856/சாமா ஆ/காரை/15/2019.

அறிவிக்கை

[புதுச்சேரி நில மானிய விதி 1975, விதி 60(iii)-ன் கீழ்]

புதுச்சேரி அரசால் தங்களுக்கு ஒப்படை செய்யப்பட்ட கீழ்க்காணும் நிலவிவரங்களுடைய இடத்தில் தாங்கள் வீடு கட்டாமலோ அல்லது குடியிருக்காமலோ இருப்பதன் மூலம் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணையில் காணப்படும் நிபந்தனை (2)-ஐ தாங்கள் கடைபிடிக்காததை அறியவும்.

வரிசை எண்	ஒப்படை பெற்றவரின் பெயர் மற்றும் முகவரி	நகர/மறு அளவை எண்	நிலத்தின் பரப்பளவு	நில ஒப்படை ஆணை எண்
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
			ஹெ. ஆ. சா.	
<b>எண். 1. அம்பகரத்தூர் வருவாய் கிராமம்</b>				
1	மனோகரன், s/o. முத்துசாமி,	68/39	0 00 72	162/2001-02
<b>எண். 36. கீழையூர்(தெற்கு) வருவாய் கிராமம்</b>				
2	ராதாகிருஷ்ணன், s/o. நடேசன், பானுமதி, w/o. ராதாகிருஷ்ணன்.	48/89	0 00 60	298/98

ஆதலால், இவ்வறிவிப்பு கிடைக்கப்பெற்ற 15 நாட்களுக்குள் தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட இடத்தினை ஏன் அரசே திரும்ப எடுத்துக்கொள்ளக்கூடாது என்பதற்கான காரணங்களை இவ்வலுவலகத்திற்குத் தெரிவிக்கும்படி கேட்டுக்கொள்ளப்படுகிறது. இது தொடர்பாக தாங்கள் கருத்து ஏதேனும் தெரிவிக்க விரும்பினால் மேற்குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் கீழ்க்கையொப்பமிட்டுள்ள அதிகாரியிடம் முறையிடலாம்.

குறிப்பிட்ட காலக்கெடுவிற்குள் தாங்கள் நேரிலோ அல்லது கடிதம் வாயிலாகவோ தங்களது கருத்தைத் தெரிவிக்காவிடில், தங்களிடம் கருத்துக்கூற ஏதும் இல்லை எனக் கருதப்பட்டு இதற்கு மேல் எந்த அறிவிப்பினின்றி தங்களுக்கு வழங்கப்பட்ட நில ஒப்படை ஆணை ரத்து செய்யப்படும்.

காணொலி, 2019 *வர்பு* சூலை மீ 29 உ.

**மு. ஆதர்ஷ்,**  
துணை ஆட்சியர் (வருவாய்).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**LAW DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 26/2019-LD. Puducherry, dated 6th August 2019)

**NOTIFICATION**

In exercise of the powers conferred by section 23 of the Family Courts Act, 1984 (Central Act 66 of 1984), read with the Notification No. S.O. 52 (E), dated 4th February, 1987 of the Ministry of Home Affairs, Government of India, New Delhi, the Hon'ble Lieutenant-Governor, Puducherry, after consultation with Her Lordship the Chief Justice of the High Court of Judicature at Madras, is pleased to enhance the sitting fees of the Counsellors in the Family Court, Puducherry and for the said purpose hereby makes the following rules further to amend the Family Courts (Puducherry) Rules, 1987 issued in G.O. Ms No. 6/90-LLD, dated 29th January, 1990 of the Law and Labour Department, Puducherry, and published in Part-II of the Extraordinary Gazette No. 4, dated 5th February, 1990, namely:-

1. *Short title and commencement.*— (i) These rules may be called the Family Courts (Puducherry) (Amendment) Rules, 2019.

(ii) They shall come into force on and from the date of their publication in the Official Gazette.

2. *Amendment of rule 5.*— In the Family Courts (Puducherry) Rules, 1990, in rule 5, for the existing sub-rule (5), the following shall be substituted, namely:-

“(5) Each such Counsellor shall be entitled to a sitting fees of rupees six hundred per day with monthly ceiling of rupees twelve thousand”.

3. This issues with the concurrence of the Finance Department *vide* their U.O.No. 1494-A/FC/FD/F5/A3/2019, dated 25-7-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**J. JULIET PUSHPA,**  
Secretary to Government (Law).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (WORKS)**

(G.O. Ms. No. 65, Puducherry, dated 08th August 2019)

**NOTIFICATION**

On attaining the age of superannuation, Thiru G. Vijayan, Assistant Engineer, holding the current duty charge of the post of Executive Engineer, Special Buildings Division-II, Public Works Department, Puducherry, is admitted into retirement on the afternoon of 31-08-2019.

(By order)

**CHAURE RATNAGHOSH KISHOR,**  
Under Secretary to Government (Works).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
INDUSTRIAL DEVELOPMENT (POWER) DEPARTMENT

(G.O. Ms. No. 19, Puducherry, dated 09th August 2019)

NOTIFICATION

On attaining the age of superannuation, Thiru V. Ravichandran, Assistant Engineer, MRT and MMC Division (on service placement at Urban O & M), Electricity Department, Puducherry, shall retire from service with effect from the afternoon of 31-08-2019.

(By order)

CHAURE RATNAGHOSH KISHOR,  
Under Secretary to Government (Power).

தொழிலாளர் இழப்பீட்டுக் கூடுதல் ஆணையர்  
நீதிமன்றம்  
(தொழிலாளர் இழப்பீட்டுச்சட்டம், 1923-ன் கீழ்)  
தொழிலாளர் அதிகாரி அலுவலகம், காரைக்கால்  
WC. No. 3/2015.

அறிவிக்கை

காரைக்கால், திருநள்ளார், இளையான்குடி, முருடேஸ்வர் செராமிக்ஸ் லிமிடெட், 1923-ஆம் ஆண்டு, தொழிலாளர் இழப்பீட்டுச் சட்டத்தின் பிரிவு 8(1)-ன் கீழ் ரூ. 5,98,680 (ரூபாய் ஐந்து லட்சத்து தொன்னூற்று எட்டாயிரத்து அறநூற்று எண்பது மட்டும்) தொகையினை வைப்பீட்டு செய்துள்ளார் என்பதாலும்;

2. இந்த தொகையானது 19-11-2015 அன்று காரைக்கால், திருநள்ளார், இளையான்குடி, முருடேஸ்வர் செராமிக்ஸ் லிமிடெட்-ல் திரு. செல்வகுமார் அவர்கள் இறந்ததால் அவரது ஆதரவில் வாழ்ந்து வந்தவர்களுக்கு கொடுக்கப்பட வேண்டியது என்பதாலும்;

3. காரைக்கால் மாவட்டம், செல்லூர் (அஞ்சல்), தென்னாங்குடி, மெயின் ரோடு, எண் 50-ல் வசிக்கும் திருமதி. சுமித்ரா, க/பெ. செல்வகுமார், மகள்கள் புனிதா, கிருபாநிதி (மைனர்), உஷா நந்தினி (மைனர்) மற்றும் திரு. கந்தசாமி (செல்வகுமார் தந்தை) ஆகியோர் காலஞ்சென்ற திரு. செல்வகுமார் ஆதரவில் வாழ்ந்தவர்கள் தாங்கள் மட்டும் என்பதைச் சான்றுரைத்துள்ளனர் என்பதாலும்;

4. எனவே, தற்போது மேற்சொன்ன இழப்பீட்டுத் தொகையினை, மேற்படி காலஞ்சென்ற திரு. செல்வகுமார் அவர்களின் ஆதரவில் வாழ்ந்து வருபவர்களுக்கு பங்கிட்டு அளிக்க கருதப்பட்டுள்ளது என பொது மக்களின் தகவலுக்காக அறிவிக்கை செய்யப்படுகிறது. இந்த அறிவிக்கையில் காலஞ்சென்ற திரு. செல்வகுமார் அவர்களின் ஆதரவில் வாழ்ந்து வந்தவர் என உரிமைக் கோரிக்கை எழுப்பும் எவரொருவரும் இந்த அறிவிக்கையானது அலுவல்முறை அரசிதழில் வெளியிடப்பட்ட தேதியிலிருந்து ஒரு மாத கால

அளவிற்குள் தொடர்புடைய ஆவணங்கள் அனைத்துடன் ஒரு விண்ணப்பம் மூலம் இந்த நீதிமன்றத்தில் உரிமைக் கோரிக்கையை முன்னிடலாம். உரிய தேதிக்குப் பிறகு பெறப்படலாகிற உரிமைக்கோரிக்கைகள் கருதப்படமாட்டாது.

காரைக்கால், நான் 2019 (வர்பு ஆகஸ்ட் மீ 9 ல்)

சு.க. செந்தில்வேலன்,

தொழிலாளர் இழப்பீட்டுக் கூடுதல் ஆணையர்,  
மற்றும் தொழிலாளர் அதிகாரி.

(தொழிலாளர் இழப்பீட்டுச்சட்டம், 1923-ன் கீழ்)

IN THE COURT OF THE ADDITIONAL  
COMMISSIONER UNDER THE EMPLOYEE'S  
COMPENSATION ACT, 1923  
OFFICE OF THE LABOUR OFFICER

WC. No. 3/2015.

Karaikal, dated 9th August 2019.

NOTIFICATION

Whereas, the M/s. Murudeswar Ceramics Limited, Ilayankudy, Thirunallar, Karaikal, has deposited a sum of ₹ 5,98,680 (Rupees five lakhs ninety-eight thousand six hundred and eighty only) under section 8(1) of the Employee's Compensation Act, 1923.

2. Whereas, the said amount payable to the dependents of Thiru Selvakumar, s/o. A. Kandhasami, who died on 19-11-2015 arising out of and in the course of the employment within the factory premises of M/s Murudeswar Ceramics Limited, Ilayankudy, Thirunallar, Karaikal.

3. And Whereas, Tmt. S. Sumithra, w/o. Selvakumar residing at No. 50, Main Road, Thennagudy, Sellur (Post), Karaikal, appeared before this Court and deposed an oath that she and her daughters Miss. Punitha, Miss. Kirubanidhi (minor), Miss. Usha Nandhini (minor) and her Father in Law Thiru A. Kandhasami (F/o. Selvakumar) are the only dependents at the time of the death of the employee Thiru Selvakumar.

4. Now, therefore, it is notified for the information to the public that it is proposed to disburse the said compensation amount to the aforesaid dependents. As such, whoever claims to be the dependents of the deceased employee Thiru. Selvakumar at the time of his death, may claim by an application before this Court within a period of one month from the date of publication of this notification in the Official Gazette with all relevant documents, claim received after the due date will not be considered.

SK. SENTHILVELAN,

Labour Officer-cum-Additional Commissioner under  
the Employee's Compensation Act, 1923.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
DIRECTORATE OF SCHOOL EDUCATION

No. 718-719/DSE/HSW/EC/C/2019.

Puducherry, the 13th August 2019.

NOTIFICATION

It is hereby informed that the following candidates have lost their original Higher Secondary Examination Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates to the candidates. If, any one finds the original Mark Certificates, it/they may be sent to the Secretary, Board of Secondary Examinations, College Road, Chennai-600 006, for cancellation as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name and address of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the mark certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Tmt./Selvi :				
1	Jeevitha P.,	542532, March 2010	5131885	St. Patrick Higher Secondary School, Saradambal Nagar, Puducherry.
2	Pavithra D.,	1579281, March 2018	13552532	Aditya Vidyashram Higher Secondary School, Konerikuppam, Puducherry.

**M. KUPPUSAMY,**  
Joint Director.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
OFFICE OF THE JOINT DIRECTOR OF SCHOOL EDUCATION

No. 839/JD-IEC/2019.

Puducherry, the 13th August 2019.

NOTIFICATION

It is hereby notified that the following candidates have lost their original S.S.L.C. Mark Certificates beyond the scope of recovery, the necessary steps have been taken to issue duplicate certificates. If, any one finds the original Mark Certificate(s), it/they may be sent to the Secretary, State Board of School Examinations (Sec), College Road, Chennai – 600 006 for cancellation, as it is/they are no longer valid.

Sl. No.	Name of the applicant	Register No., session and year	Sl. No. of the Mark Certificate	School in which studied last
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Tmt./Selvi/Thiru:				
1	S Karpagam	548873, March 2008	—	Soucilabai Government Girl's Higher Secondary School, Puducherry.
2	V Praveen	XM17P529811845	—	Private study

**M. KUPPUSAMY,**  
Joint Director of School Education.

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT**  
**(HIGHER AND TECHNICAL EDUCATION)**

(G.O. Ms. No. 27, Puducherry, dated 14th August 2019)

**NOTIFICATION**

The resignation, dated 15-7-2019, tendered by Thiru Maji Taku, Assistant Professor in Law in Dr. Ambedkar Government Law College, Puducherry, is accepted with effect from the afternoon of 14-8-2019.

(By order of the Lieutenant-Governor)

**F.P. VERBINA JAYARAJ,**  
Under Secretary to Government,  
(Higher and Technical Education).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**HOME DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 65, Puducherry, dated 14th August 2019)

**NOTIFICATION**

Whereas, the Government of Puducherry *vide* G.O. Ms. No. 41, dated 05-08-2003 of Home Department has instituted a trophy namely, the "Chief Secretary's Police Trophy" for Best Police Station to be awarded every year and to be presented by the Hon'ble Chief Minister during the Independence Day celebration.

02. And whereas, the Committee headed by the Deputy Inspector-General of Police has proposed the T.R. Pattinam Police Station, Karaikal for the award of the "Chief Secretary's Police Trophy" for Best Police Station for the year 2018.

03. Now, accordingly the T.R. Pattinam Police Station, Karaikal, is awarded the Chief Secretary's Police Trophy for Best Police Station for the year 2018, which will be presented by the Chief Minister on the occasion of the Independence Day, 2019.

(By order)

**F.P. VERBINA JAYARAJ,**  
Under Secretary to Government (Home).

GOVERNMENT OF PUDUCHERRY  
**CHIEF SECRETARIAT (HOUSING)**

(G.O. Ms. No. 19/2019-Hg.,  
Puducherry, dated 19th August 2019)

**NOTIFICATION**

Whereas, necessity has arisen to protect and conserve such heritage buildings and for this purpose, a State Level Heritage Conservation and Advisory

Committee was constituted *vide* G.O. Ms. No. 16/2008-Hg., dated 26-11-2008 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry, to aid and advise the Government/Concerned Authorities in the matters such as protections and conservations of buildings with heritage nature. The said Committee has been reconstituted *vide* G.O. Ms. No. 14/2014-Hg., dated 12-09-2014 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry. Subsequently, an addendum to the G.O. Ms. No. 14/2014-Hg., dated 12-09-2014 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry, has been issued *vide* G.O. Ms. No. 10/2016-Hg., dated 04-08-2016 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry, for inclusion of a Member Ar. Raphael Gastebois, French Architect-cum-Urban Planner in order to tender advice to the Government/Concerned Authorities in matters relating to the Heritage Buildings in the Union territory of Puducherry.

And whereas, based on the recommendations of the State Level Heritage Conservation and Advisory Committee (SLHCAC), the Government of Puducherry *vide* G.O. Ms. No. 13/2015-Hg., dated 17-06-2015 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry, has notified 21 Government owned buildings as "Heritage Buildings" in order to protect/conservate these buildings considering its heritage value. The line Departments are taking action to conserve/protect/reconstruct the notified Government owned heritage buildings in a phased manner for which, the advice/views/suggestions of the State Level Heritage Conservation and Advisory Committee (SLHCAC) is necessary on matters related to heritage and other related matters.

And whereas, the Government of Puducherry recently notified the regulation for "Conservation of heritage sites including Heritage Buildings, Heritage Precincts and Natural Feature Areas" by amending the existing Puducherry, Building Bye-Laws and Zoning Regulations, 2012 *vide* G.O. Ms. No. 7/2018-Hg., dated 07-09-2018 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry in order to regulate the conservations/protection of Heritage Buildings in the Union territory of Puducherry. The tenure of the Chairman and Members of other than Government Department/Local Bodies of the Committee got expired during September 2017, it is necessary to constitute the Committee based on the composition suggested in the regulations notified.

Now, therefore, the Government of Puducherry is pleased to reconstitute the State Level Heritage Conservation and Advisory Committee (SLHCAC)

for whole of the Union territory of Puducherry with the following Members:

1. The Secretary to Government . . Chairman  
(Town Planning)
2. The Chief Engineer, . . Member  
Public Works Department, Puducherry.
3. Superintending Engineer, . . Member  
Local Administration Department,  
Puducherry.
4. Director, . . Member  
Tourism Department, Puducherry.
5. Director of Arts and Culture, . . Member  
Puducherry.
6. Architect, . . Member  
Public Works Department, Puducherry.
7. Conservation Assistant, . . Member  
Archeological Department, Puducherry.
8. Dr. S. Kothandaraman, Professor, . . Member  
Department of Civil Engineering,  
Pondicherry Engineering College.
9. Ar. Raphael Gastebois, . . Member  
French Architect-cum-Urban Planner.
10. Ar. G. Asaithambai, . . Member  
Conservation Architect, Puducherry.
11. Dr. R. Saravanane, . . Member  
Environmentalist, Pondicherry  
Engineering College, Puducherry.
12. Dr. P. Raja, . . Member  
Historian, D-88, Poincare Street,  
Olandaikeerapalayam, Mudaliarpot,  
Puducherry-605 004.
13. Ar. S.J. Rheeman, . . Member  
Architect, Puducherry.
14. Chief Town Planner, . . Member-  
Town and Country Planning Secretary.  
Department, Puducherry.

The term of reference and the functions of the State Level Heritage Conservation and Advisory Committee are as per the G.O. Ms. No. 7/2018-Hg., dated 07-09-2018 of the Chief Secretariat (Housing), Puducherry.

2. The Advisory Committee shall meet often or as and when it is necessary to review the progress of the ongoing activities programme and also to Guide the planning of its future programme as per the Guidelines under the Model Building Bye-Laws of Government of India regarding the Constitution and Terms of Reference of the Heritage Conservation Advisory Committee.

3. The Heritage Conservation and Advisory Committee may, if, so required co-opt any other expert as Member during its deliberations. The TA/DA for such experts

and other Non-Official Members and other incidental expenses for conducting the meeting may be borne by the Puducherry Planning Authority.

(By order of the Administrator)

**A. PUNITHAMARY,**  
Under Secretary to Government  
(Housing).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**FINANCE DEPARTMENT**

(G.O. Ms. No. 162/F2/A2/2019,  
Puducherry, dated 20th August 2019)

**NOTIFICATION**

On acceptance of the notice of voluntary retirement given under rule 48(1)(a) of Central Civil Service (Pension) Rules, 1972 by Thiru K. V. Ramakrishnan, Junior Accounts Officer, Directorate of Rural Development, Puducherry, he is admitted into voluntary retirement from service with effect from the afternoon of 31-07-2019.

(By order)

**V. JEEVA,**  
Under Secretary to Government (Finance).

**GOVERNMENT OF PUDUCHERRY**  
**OFFICE OF THE DEPUTY DIRECTOR OF**  
**FISHERIES AND FISHERMEN WELFARE,**  
**KARAIKAL**

*Karaikal, the 6th August 2019.*

**TENDER NOTICE**

Sealed tenders offering the rate per kilogram (excluding tax) are invited for the sale of old newspapers belonging to the Office of the Deputy Director of Fisheries, Karaikal in as-is-where-is condition.

2. The rates should be quoted as follows:

	Rate per kilogram
(1) Old Tamil newspapers . . ₹	
(2) Old English newspapers . . ₹	

3. The intending tenderers may inspect the old Tamil and English newspapers at the Office of the Deputy Director, Department of Fisheries and Fishermen Welfare, Beach Road (Near Railway Gate) on 05-09-2019 between 9.30 a.m. and 10.00 a.m. with the permission of the undersigned.